

+IGIAL

UISEU DÃO LAFÕES

GUIA PRÁTICO

PARA A UTILIZAÇÃO DE UMA LINGUAGEM MAIS INCLUSIVA A NÍVEL LOCAL



Entidade Promotora:



GUIA PRÁTICO

PARA A UTILIZAÇÃO DE UMA LINGUAGEM MAIS INCLUSIVA A NÍVEL LOCAL

A garantia da igualdade e da dignidade humanas são direitos inalienáveis, consagrados em diversos instrumentos internacionais como a Declaração Universal para os Direitos Humanos da Organização das Nações Unidas, a Carta para os Direitos Fundamentais da União Europeia e nacionais como a Constituição da República Portuguesa, entre outros. Ao nível da linguagem inclusiva existem diversas referências e recomendações internacionais para a sua promoção.

A disponibilização deste guia com sugestões práticas, pretende contribuir para sensibilizar, interna e externamente, para o papel que uma linguagem inclusiva e não discriminatória pode desempenhar na alteração de perceções, atitudes e comportamentos promotores de uma sociedade inclusiva, solidária e equitativa.

Assim, o Município de Castro Daire, pretende alertar para a importância que a comunicação assume na eliminação de estereótipos e no respeito pela diversidade, não pretendendo impor uma forma única de comunicação.

ALTERNATIVAS E SUGESTÕES

Linguagem promotora da Igualdade entre Mulheres e Homens

• NEUTRALIZAÇÃO DA REFERÊNCIA AO GÉNERO E SEXO

USADO TRADICIONALMENTE

Os jovens 
As mulheres dos serviços de limpezas 
O requerente 
Professores 
Direitos do Homem 
Os imigrantes 
Médicos, Enfermeiros 
Os participantes 
O diretor/o gerente 

SUGESTÃO

Juventude, população jovem 
O pessoal da limpeza 
A pessoa requerente/que requer 
O corpo docente 
Direitos Humanos 
As comunidades imigrantes 
Profissionais de saúde 
As pessoas participantes 
A direção/a gerência 

• ESPECIFICAÇÃO DO GÉNERO E SEXO QUANDO EXISTE DIFICULDADE EM ADOPTAR A NEUTRALIZAÇÃO

Utilização das formas duplas

USADO TRADICIONALMENTE

SUGESTÃO

Os pais	▶	O pai e a mãe
Os estudantes	▶	As e os estudantes
Os filhos	▶	Os filhos e as filhas

Utilização de barras

USADO TRADICIONALMENTE

SUGESTÃO

Os vereadores	▶	As/Os vereadores/as
Os pensionistas	▶	Os/As pensionistas
Os candidatos	▶	Os/As candidatos/as

Outras sugestões

USADO TRADICIONALMENTE

SUGESTÃO

Deficientes	▶	Pessoas com deficiência
Sem-abrigo	▶	Pessoa em situação de sem-abrigo
Desempregado	▶	Pessoa em situação de desemprego
Marido e mulher	▶	Parceiro e parceira, companheiro e companheira, cônjuges
Nascido em	▶	Data de nascimento

Comunicação audiovisual... algumas notas

Ao nível dos conteúdos audiovisuais sugere-se que se utilizem imagens mais inclusivas, que representem a diversidade da sociedade e dos locais de trabalho, ou seja, imagens com pessoas de diferentes idades, cores de pele, capacidades, estaturas, géneros, culturas, entre outras.

Ao nível da comunicação oral em contexto formal ou informal, importa procurar evitar a formulação de comentários ou juízos que reproduzam estereótipos e discriminações.

GRANDES E PEQUENAS MUDANÇAS FAZEM A DIFERENÇA
POR UM FUTURO MAIS IGUAL!

+IGIIAL

WISEU DÃO LAFÕES

Este guia foi elaborado com base na brochura Comunicação Inclusiva no Secretariado-Geral do Conselho (2018) da União Europeia e no Manual de Linguagem Inclusiva (2021) do Conselho Económico e Social. Aconselha-se a consulta para mais informações.

Município de Castro Daire
Rua Dr. Pio de Figueiredo, 42 | 3600 - 214 Castro Daire
2322382214
geral@cm-castrodaire.pt



Entidade Promotora:

